70/532130

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

REC'D 2 5 JAN 2005

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON RATENTABILITY

(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty) IPO

(PCT Article 36 and Rule 70)									
Applicant's or agent's file reference									
f-3474	FOR FURTHER ACTION See Form PCT/IPEA/416								
International application No.	International filing date (day/month/year)		Priority date (day/month/year)						
PCT/FI2003/000762	14-10-2004		21-10-2002						
International Patent Classification (IPC) o	r national classification an	d IPC							
H02K 11/00, H02K 3/42									
Applicant									
ABB OY et al									
 This report is the international preliminary examination report, established by this International Preliminary Examining Authority under Article 35 and transmitted to the applicant according to Article 36. 									
2. This REPORT consists of a total of		including this cover	1						
This report is also accompanied b			į						
<u></u>	and to the International B		sheets, as follows:						
sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis of this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions).									
		ut which this Authori	ity considers contain an amendment that goes						
beyond the di Supplementa	isclosure in the internation	al application as filed	, as indicated in item 4 of Box No. I and the						
			,						
b. (sent to the Internation		· -	umber of electronic carrier(s))						
readable form only, a	s indicated in the Supplem	ig a sequence listing to ental Box Relating to	and/or tables related thereto, in computer o Sequence Listing (see Section 802 of the						
Administrative Instru	ections).								
4. This report contains indications re		ns:							
	f the report		ı						
Box No. II Priority	,		: ;						
Box No. III Non-es	tablishment of opinion wit	h regard to novelty, i	nventive step and industrial applicability						
Box No. IV Lack of	funity of invention								
Box No. V Reason applica	Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement								
Box No. VI Certain	documents cited		:						
Box No. VII Certain	defects in the international	l application	·						
Box No. VIII Certain observations on the international application									
Date of submission of the demand Date of completion of this report									
		Date of completion	or uns report						
19-05-2004		21-12-2004	:						
Name and mailing address of the IPEA/S	E	Authorized officer							
Patent- och registreringsverket Box 5055									
S-102 42 STOCKHOLM	!	Irma Bornh	ede/MN						
Facsimile No. +46 8 667 72 88	·		8 782 25 00						
Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (January 2004)									



INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/FI2003/000762

Box	No. I	Basis	of the report
1.	otherwis	se indicate	te language, this report is based on the international application in the language in which it was filed, unless and under this item.
		This repor which is th	t is based on a translation from the original language into the following language <u>English</u> , ne language of a translation furnished for the purposes of:
		in	aternational search (under Rules 12.3 and 23.1(b))
			ublication of the international application (under Rule 12.4)
		ii 🔲	nternational preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)
2.	furnish	ed to the	the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which have been receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" exed to this report):
	\boxtimes	the inter	national application as originally filed/furnished
	\Box	the descr	ription:
		pages	as originally filed/furnished
		pages*	received by this Authority on
		pages*	received by this Authority on
		the clain	
		pages	as originally filed/furnished
		pages*	as amended (together with any statement) under Article 19
l		pages*	received by this Authority on
ļ		pages*	received by this Authority on
1	Ш	the drav	vings:as originally filed/furnished
		pages	and by this Authority on
}		pages*	received by this Authority on
1		pages*	
			nce listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequence Listing.
3.	Ш	The am	endments have resulted in the cancellation of:
1			the description, pages
			the claims, Nos.
İ		一百	the drawings, sheets/figs
		一	the sequence listing (specify):
		Ħ	any table(s) related to the sequence listing (specify):
1		لسا	•
4.		This remade, 70.2(c)	eport has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule)).
			the description, pages
		一	the claims, Nos.
		Ħ	the drawings, sheets/figs
		一片	
		片	the sequence listing (specify): any table(s) related to the sequence listing (specify):
		لــا	any table(s) related to the sequence fishing (specify).
•	If ite	em 4 appli	es, some or all of those sheets may be marked "superseded."



International application No.

PCT/FI2003/000762

Box No. V	Reasoned statement un citations and explanati			ovelty, inventive step or indus	trial applicability;
1. Statement	ŧ			•	
Nove	lty (N)	Claims Claims	1-9		YES NO
Inven	ntive step (IS)	Claims Claims	1-9		YES NO
Indus	strial applicability (IA)	Claims Claims	1-9		YES NO

2. Citations and explanations (Rule 70.7)

The invention discloses an arrangement for alternating-current machine that can be connected to an inverter. The machine includes windings located in grooves and insulated from the plate core of the machine. An electrically conductive shield, which is fitted between the windings and the plate core, comprises a number of parallel strips.

Reference is made to the following documents:

D1: DE 199 48 145 C1 D2: US 5 821 652 A D3: US 2001/005106 A1.

Document D1, which is considered to represent the most relevant state of the art, discloses a AC motor, which has windings in each stator slot enclosed by screen.

The subject-matter of claim 1 differs from D1 in that the shield comprises a number of parallel strips. The strips are separated from each other and insulated from the plate core. The strips extend over the length of the groove and are earthed or connected to the plate core.

The subject-matter of claim 1 is therefore novel (Article 33(2) PCT).